



University of Tehran Press

Ebn-Almoqaffa in Narrative and Poetry

Online ISSN: 2423-6187

Home Page: <https://jal-lq.ut.ac.ir>

The Implicit shame Model in the novel Cities of Salt by Abdul Rahman Munif (In light of cultural criticism)

Tawfiq Rezapour Mohaiseni¹ | Hossein Mohtadi^{2*} | Naser Zare³ | Sayyeh Haydar Fare Shirazi⁴

1. Department of Arabic Language and Literature, Persian Gulf University, Bushehr, Iran. Email: tofighalnassari@gmail.com
2. Corresponding Author, Department of Arabic Language and Literature, Persian Gulf University, Bushehr, Iran. Email: mohtadi@pgu.ac.ir

3. Department of Arabic Language and Literature, Persian Gulf University, Bushehr, Iran. Email: nzare@pgu.ac.ir

4. Department of Arabic Language and Literature, Persian Gulf University, Bushehr, Iran. Email: shirazi@pgu.ac.ir

ARTICLE INFO

ABSTRACT

Article type:

Research Article

Article History:

Received December 17, 2023

Revised May 21, 2024

Accepted May 25, 2024

Published online March 06 2025

Keywords:

Cultural criticism,
The Implicit shame,
The novel,
Abdul Rahman Munif,
Cities of Salt.

The cultural pattern may be in songs, costumes, stories, and proverbs, just as it might be in poems, stories, novels, popular melodies, and other forms of art. In all of these arts, hidden within their aesthetic and rhetorical folds, there is a latent cultural pattern, which the critic cannot perceive except by using special tools. The novel “Cities of Salt” by Abdul Rahman Munif reveals the existence of a system of shame that controls the actions of the characters. This study, relying on the analytical-descriptive approach and in the light of cultural criticism that examines implicit cultural patterns, attempted to monitor and analyze the pattern of shame implicit in the novel “Cities of Salt” by the novelist Abd al-Rahman Munif. The study also deals with some ideas, concepts and reflection in the text. The study reached a set of results: The most important of them is that the values of the Salt Cities community are derived from religion, customs, and traditions. the control of society and religion (external control) prevails over the individual to prevent him from making mistakes, and there is no control from the individual over himself (internal control). when making a mistake, the individual feels shame after exposing the matter to others.

Cite this article: Rezapour Mohaiseni, T.; Mohtadi, H.; Zare, N. & Haydar Fare Shirazi. S. (2025). The Implicit shame Model in the novel Cities of Salt by Abdul Rahman Munif (In light of cultural criticism). *Ebn-Almoqaffa in Narrative and Poetry*. 21 (1), 65-79. <http://doi.org/10.22059/jal-lq.2024.369696.1385>



© The Author(s).

DOI: <http://doi.org/10.22059/jal-lq.2024.369696.1385>

Publisher: University of Tehran Press.



جامعة طهران

ابن المقفع في القص والقصيد

موقع المجلة: <https://jal-lq.ut.ac.ir>

الترقيم الدولي الموحد الإلكتروني: ٦١٨٧-٢٤٢٣

نسق العار المضمر في رواية مدن الملح لعبدالرحمن منيف (على ضوء النقد الثقافي)

توفيق رضاپورمحیسینی^۱ | حسین مهتدی^{۲*} | ناصرزارع^۳ | سید حیدر فرع شیرازی^۴

۱. قسم اللغة العربية وآدابها، الكلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة خليج فارس، بوشهر، إيران. البريد الإلكتروني: tofighalmassari@gmail.com
۲. الكاتب المسؤول، قسم اللغة العربية وآدابها، الكلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة خليج فارس، بوشهر، إيران. البريد الإلكتروني: mohtadi@pgu.ac.ir
۳. قسم اللغة العربية وآدابها، الكلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة خليج فارس، بوشهر، إيران. البريد الإلكتروني: nzare@pgu.ac.ir
۴. قسم اللغة العربية وآدابها، الكلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة خليج فارس، بوشهر، إيران. البريد الإلكتروني: shirazi@pgu.ac.ir

اطلاعات مقالة

نوع مقالة:	الملخص
علمی	يعد مفهوم النسق من المفاهيم الأساسية التي يرتكز عليها النقد الثقافي المتعامل مع ما هو مستهلك شعبياً، والذي يهتم بالوظيفة النسقية في النصوص والخطابات بعيداً عن الجمال البلاغي. إن النسق الثقافي قد يكون في الأشعار بشقيها الشعبي والفصيح، والألحان المسجّعة، وأنشودات النساء الترااثية، والحكايات، والأمثال الشعبية، والتقويدات (أشودات المهد)، والأهازيج الحماسية وغيرها من الفنون الشعبية كما قد تكون في الروايات والقصص الحديثة المعاصرة فكل هذه الفنون يختفي بين ثيابها الجمالية البلاغية نسق ثقافي ثاً في المضمير لا يدركه الناقد إلا باستخدام أدوات خاصة. رواية "مدن الملح" لعبدالرحمن منيف تكشف عن وجود نسق للعار يتحكم في تصرفات الشخصيات. تحاول هذه الدراسة، عبر المنهج الوصفي التحليلي وعلى ضوء النقد الثقافي الذي يبحث في الأنماط الثقافية المضمرة، رصد وتحليل نسق العار المضمر في رواية مدن الملح للروائي عبدالرحمن منيف إذ تعدد الرواية من أهم النصوص الناقلة للأنساق، كما تتناول بعض الأفكار والمفاهيم وطرح بعض التأملات. وبعد طرح المقدمة وكليات البحث درستنا الموضوع في مبحثين: الوصمة الجسمية والوصمة العقلية، وكل مبحث يتكون من محاور فرعية. وقد توصلت الدراسة إلى مجموعة من النتائج؛ أهمها: أنَّ قيم مجتمع مدن الملح مستمدَّة من الدين، والأعراف، والتقاليد وتغلب رقابة المجتمع والدين (رقابة خارجية) على الفرد للتحول دون الواقع بالخطأ ولاتجذب رقابة من الفرد على نفسه (رقابة داخلية)، وعند الواقع بالخطأ يشعر الفرد بالعار بعد افتضاح الأمر للآخرين.
تاریخ های مقاله:	
تاریخ الاستلام:	۲۰۲۳/۱۲/۲۷
تاریخ المراجعة:	۲۰۲۴/۰۵/۲۱
تاریخ القبول:	۲۰۲۴/۰۵/۲۵
تاریخ النشر:	۲۰۲۵/۰۳/۰۶
الكلمات الرئيسية:	
الرواية، عبدالرحمن منيف، مدن الملح.	النقد الثقافي، نسق العار المضمر، الوصمة العقلية، الوصمة الجسمية، رقابة داخلية، رقابة خارجية.

العنوان: رضاپورمحیسینی، توفيق؛ مهتدی، حسین؛ زارع، ناصر و فرع شیرازی، سید حیدر (۲۰۲۵). نسق العار المضمر في رواية مدن الملح لعبدالرحمن منيف (على ضوء النقد الثقافي). ابن المقفع في القص والقصيد، ۲۱ (۱) ۷۹-۶۵.

<http://doi.org/10.22059/jal-lq.2024.369696.1385>

الناشر: دار جامعة طهران للنشر

DOI: <http://doi.org/10.22059/jal-lq.2024.369696.1385>

© المؤلفون.



المقدمة

لقد أثّرت أفكار "سيجموند فرويد"^١ والتحليل النفسي في أعمال "مدرسة الثقافة والشخصية" التي تعد من التطورات التي برزت في ميدان دراسة التنشئة الاجتماعية في الولايات المتحدة خلال عقد الثلاثينيات، يمثلها روث فولتون بنديك^٢، رالف ليتون^٣ ومارجريت ميد^٤ وهي من أبرز المدارس وأشهرها في هذا الميدان. أفت مدرسة الثقافة والشخصية بين عناصر من الأنثروبولوجيا وعلوم النفس والاجتماع، ولكنها تضمنت في الأساس تطبيقاً لمبادئ التحليل النفسي على البيانات الإثنوجرافية وأدّى الاعتماد على نظرية فرويد إلى التركيز على القولبة الثقافية للشخصية، وركزت على عمليات نمو الفرد وتطوره. وكانت اهتمامات رواد هذه المدرسة تنصب على دراسة الثقافات البدائية عبر استخدام المنهج المقارن في دراستهم هذه وتم التركيز في دراستهم على أساس مجال الاتصال بين الثقافة والتنظيم العقلي للفرد والتركيز على أساسين: التطوري والمقارن (صالح، ٢٠٠٥: ٣٧). كما تعتبر روث يندك واحدة من الأوائل الذي بلوروا من خلال الدراسات الأنثروبولوجية فكرة أن الثقافة هي بمثابة نسق متكملاً من السمات السلوكية.. وتمد الثقافة الفرد بالمادة الخام التي يضع من خلالها حياته. ويعتبر مفهوم الشخصية عند "بندكت" بمثابة النظير أو القرین السيكولوجي بالمعنى السلوكي أساساً، لمفهوم الثقافة» (صالح، ٢٠٠٥: ٣٢). وتشير بذلك إلى أن شخصية الفرد يتتجها مجتمعه منذ مرحلة الطفولة وتستمر إلى ما لا نهاية. فمن خلال التنشئة الاجتماعية يتم تشكيل الشخصية الإنسانية ومن خلال الصيغ الثقافية التي تسود في البيئة يحدث ذلك التجانس بين المجتمع والشخصية. لقد صاغت عالمة الأنثروبولوجيا الأمريكية روث بندكت مفهومي "ثقافة العار" و"ثقافة الشعور بالذنب" بعد أن قارنت الثقافتين الأمريكية المبنية على الشعور بالذنب واليابانية المبنية على الشعور بالعار وقسمت المجتمعات إلى نمطين: ثقافة العار والشرف والتي تميز المجتمعات آسيا وبعضاً من إفريقيا ومن بينها دول الشرق الأوسط، وثقافة الشعور بالذنب والتي تميز المجتمعات الغربية.

في الثقافات الغربية يمكن أن يكون الذنب رافعة قوية للتغيير سلوك الإنسان. أما العار فهو على التقىض من ذلك يشير إلى صيغة خارجة عن الذات من المراقبة. فنحن نشعر بالخجل عندما يعرّفنا آخرون نحن نقدّرهم أتنا ارتكبنا خطأ ما» (بول كيربرايد، وكارين ورد، ٢٠٠٣: ١٢٥). بعبارة أخرى الذنب هو شعور نابع من محاسبة الذات حين يرتكب المرء فعلًا منافيًّا لقانون أو قيمة أو مبدأ أخلاقي مما أنتجته ثقافة الذنب عبر تاريخها واستدخله الأفراد إلى محتوى ذواتهم. أما العار، فهو شعور نابع من محاسبة الذات حين يرتكب المرء فعلًا يُبعده عن نموذج اجتماعي صاغته ثقافة العار عبر تاريخها واستدخله الأفراد إلى محتوى ذواتهم (Keyes, 2008:157).

تنطلق هذه الدراسة بالاعتماد على فكرة النسق الثقافي الذي يُعدّ بدوره أهم آلية من آليات النقد الثقافي لتجاوز حد البحث عن العناصر الجمالية والفنية و تقوم بكشف نسق العار وتحليله وتناول بعض الأفكار والمفاهيم وطرح بعض التأملات وهو ما يعني أنَّ الدراسة تأخذ منهجهياً أداة من أدوات النقد الثقافي، والانطلاق عبر مدخل منهجهي إلى البحث في رواية "مدن الملح" لعبد الرحمن منيف وتسعى من خلال هذا البحث إلى تقصي نسق العار المضمر في هذه الرواية، بغية بيان طبيعة العلاقة بين البنية النصية الفنية، والمضمون الفكري فيها. وهنا يمكن أن نطرح مجموعة من التساؤلات تمثل في:

- كيف تعرض الروائي عبد الرحمن منيف إلى نسق العار المضمر وإيصاله للقارئ؟

- كيف تجلّى نسق العار في الخطاب؟

- كيف أسمهم النقد الثقافي من خلال أدواته الإجرائية في الكشف عن نسق العار الذي وظفه عبد الرحمن منيف، باعتباره حاماً للثقافة؟

1. Sigmund Freud
2. R. Benedict
3. R. Linton
4. M. Mead

خلفية البحث

تحيل نتيجة البحث، من خلال "الأنساق المضمرة"، على عدد من الدراسات المختلفة منها: دراسة "الأنساق المضمرة وتجلياتها في النص المسرحي العراقي المعاصر" لسامعيل محمد هاشم محمد، منشورة في مجلة آداب ذي قار، العدد الرابع والثلاثون القسم الأول كانون الثاني ٢٠٢١ م: يدرس هذا البحث كيفية ظهور الأنساق المضمرة في النص المسرحي العراقي.

ودرسة "نسق الصمت في الأداء المسرحي" لليلى محمد علي، وحسين رضا حسين، منشورة في مجلة كلية التربية الأساسية، العدد ٤٠، المجلد ٢٥، ٢٠١٩ م: إن هذه الدراسة تمحور حول نسق الصمت في الأداء المسرحي بوصفه أحدى المركبات الأساسية المراقبة لعملية الأداء، ومحاولة تحليله وتأويله والتعرف على آليته عن طريق بعض النماذج الأدائية المسرحية بهدف تفعيل استثماره واستخدامه بشكل أمثل في الأداء المسرحي.

ودرسة "النسق الثقافي المضمر في شعر نزار الخاص بالمرأة ديوان (أحلى قصائدي - نموذجا)" لأحمد قاسم أسمح، منشورة في مجلة بحوث جامعة تعز، العدد ٢٠، يونيو ٢٠١٩ م: قد اتضح للباحث في هذه الدراسة أن هناك نسق يسيطر تماماً على شعر نزار قباني المكتوب للمرأة وهو النسق الفحولي والذي بسبب طغيانه عجز نزار من أن يعكس واقع المرأة المعيش ليبدع نصاً حديثاً يكشف عن معاناتها الحقيقية في الواقع المعاصر.

و دراسة "تمثالت نسق الفحولة المضمر في رواية "تشرين" لوفاء عبدالرزاق (دراسة على ضوء النقد الثقافي)" لتوفيق رضابور محسني وآخرين، منشورة في مجلة دراسات في العلوم الإنسانية، ٣٠ (٢)، خريف ٢٠٢٣ م: وقد توصلت الدراسة إلى مجموعة من النتائج؛ أهمها: إنّ وفاء عبدالرزاق بوعي منها حيناً، وعلى غفلة منها أحياناً، جعلت الصراع القائم بين سلطة الخطاب الذكورى والتمرد على هذا الخطاب وراء النسق الجمالي والأدبى، فسعت إلى شحن روایتها بنسق الفحولة المضمر، لذا تعد روایتها تحفل بالمركزى فحسب بل صار لها موطئ قدم.

أما عن الأنساق المضمرة في رواية مدن الملحق فتوجد دراسة واحدة باسم: "الأنساق الثقافية المضمرة للعربي من منظور الآخر الغربي في خمسية مدن الملحق لعبد الرحمن منيف «مقاربة في النقد الـ ثقافي»" لعلي علي بورحمانيان وآخرين، منشور في العدد السابع والثلاثون من مجلة دراسات في اللغة العربية وأدابها ربىع وصيف ٢٠٢٣ هـ/ش ١٤٠٢ م: حاولت هذه الدراسة أن تبحث عن قضيّتين هامّتين وفقاً لمنهج النقد الثقافي وهما موقف الغربي من الأنساق الثقافية المضمرة للعربي والخلفيات التي أدّت إلى قبول أو رفض تلك الأنساق. ولكن هذه الدراسة لم تدرس الأنساق المنغرسة في الوجود العربي وكانت تتطرق للموضوع من خلال علم الصورة أو الصورولوجيا وهو يعدّ فرعاً من فروع الأدب المقارن ويدرس صورة الأجنبي في النصوص الأدبية لذا وأن حملت عنوان النقد الثقافي لكنها مختلفة تماماً عمّا نريده في هذه الدراسة، ونکاد لا نجد في الميدان الباحثي العربي أي نتاج في إطار دراسة نسق العار المضمر في الشعر والسرد، ولا توجد إلى حد الآن أي دراسة عربية متخصصة في هذا الصدد. لقد كان خلؤ المجال من بحث متخصص، العازف الأول لاختيار هذا الموضوع.

الإطار النظري للبحث

النقد الثقافي

النقد الثقافي ظاهرة أدبية رافقت مابعد الحداثة في مجال النقد. وقد جاءت هذه الظاهرة كردة فعل على النظريتين البنوية والشكلانية، والمعروفة عن هاتين النظريتين الاعتناء بالظاهر والشكل والجماليات الفنية. إن مصطلح النقد الثقافي تبلور واقعياً مع الناقد الأمريكي "فنسنت ب. ليتش" (Vincent B. Leitch) الذي أصدر كتابه "النقد الثقافي" سنة ١٩٩٢ م في هذا الشأن وهو «أول من أطلق مصطلح النقد الثقافي على نظريات الأدب لما بعد الحداثة واهتم بدراسة الخطابات في ضوء التاريخ والمجتمع والسياسة

وال المؤسساتية ومناهج النقد الأدبي، وتستند رؤية "ليتش" في التعامل مع النصوص الأدبية والخطابات بأنواعها من خلال أساق ثقافية تستكشف ما هو غير مؤسساتي وغير جمالي، ورؤيتها قد تُعني بشرعية الخطابات بغية تحصيل الأنساق الثقافية استكشافاً ومن أجل تقويم أنظمتها التواصلية مضموناً وتأثيراً مرجعياً» (خليل، ٢٠١١: ١١).

و«نظراً لاتساع مفهوم الثقافة وافتتاحه على كل شيء تقريباً، فإن النقد الثقافي، يؤدي وظيفته من خلال الاستعاره من مختلف فروع المعرفة مثل علم الاجتماع، الأنثروبولوجيا، علم النفس، اللغويات واللسانيات، النقد الأدبي، الفن، الفلسفة، العلوم السياسية وغيرها. ذلك أن الدراسات الثقافية ليست نظاماً وإنما هي مصطلح تجمعي لمحاولات عقلية مستمرة ومختلفة، تنصب على مسائل عديدة، وتتألف من أوضاع سياسية وأطر نظرية مختلفة ومتحدة» (بعلي، ٢٠٠٨: ١٩).

ويعرف الناقد العربي "عبدالله الغذامي" النقد الثقافي على أنه: «فرع من فروع النقد النصوصي العام، ومن ثم فهو أحد علوم اللغة وحقول (الألسننة) معنى بفقد الأنساق المضمنة التي ينطوي عليها الخطاب الثقافي بكل تجلياته وأنماطه وصيغه، ما هو غير رسمي وغير مؤسساتي وما هو كذلك سواء بسواء. من حيث دور كل منها في حساب المستهلك الثقافي الجماعي، وهو لهذا معنى بكشف لا الجمالي كما هو شأن النقد الأدبي وإنما همه كشف المخبوء من تحت أقنعة البلاغي/الجمالي». (الغذامي، ٢٠٠٥: ٨٣)، وفي تبرير إهماله للنقد الأدبي يقول الغذامي: «القد أدى النقد الأدبي دوراً مهماً في الوقوف على جماليات النصوص، وفي تدريينا على تذوق الجمالي وقتل الجميل النصوصي، ولكن النقد الأدبي، مع هذا وعلى الرغم من هذا أو بسببه، أوقع نفسه وأوقعنا في حالة من العمى الثقافي التام عن العيوب النسقية المختبئة تحت عباءة الجمالي» (الغذامي، ٢٠٠٥: ٧). ولعل أول من رد على الغذامي هو عبدالنبي اصطيف في الكتاب المشترك بينهما "نقد ثقافي أم نقد أدبي؟"، إذ قال: «إن لكل من "النقد الأدبي" و"النقد الثقافي" وظائف خاصة به، وقد يستعين أحدهما بأدوات الآخر التحليلية، أو باستبعاراته، ولكنه لا يفكر لحظة في التتحي وإفساح المجال له ليأخذ مكانه ويؤدي وظائفه الخاص بـه، لهذا فليس ثمة حاجة إلى خلق هذا التنافس الجذري بين هذين النشاطين المهمين، بل الحيويين، لتتبرأ الإنتاج الأدبي والثقافي في المجتمعات الحديثة، الغربية والعربية على حد سواء» (الغذامي، ٢٠٠٤، ١٧٨-١٧٩).

وعن ماهية هذا النقد يقول صلاح قنصوة إن النقد الثقافي «ليس منهجاً بين مناهج أخرى أو مذهبًا أو نظرية كما أنه ليس فرعاً أو مجالاً متخصصاً بين فروع المعرفة و مجالاتها بل هو ممارسة أو فاعلية توفر على دراسة كل ما تفرزه الثقافة من نصوص سواء أكانت مادية أو فكرية، ويعني النص هنا كل ممارسة قولاً أو فعلًا تولد معنى أو دلالة». (قنصوة، ٢٠٠٧: ٧). لهذا فإن النقد الثقافي يتطلب نادقاً ملماً بعلوم مختلفة قادرًا على الغوص تحت القشرة الظاهرة التي غالباً ما تكون ذات صبغة جمالية، ليصل إلى النسق المخبوء. ويقول حفناوي بعلی: «اهتمت الدراسات الثقافية/ النقد الثقافي، بجملة من العناوين والقضايا البارزة، من مثل: ثقافة العلوم وتشمل التكنولوجيا والخيال العلمي، وثقافة الصورة والميديا، وصناعة الثقافة، وثقافة الجماهيرية، والأنتروبولوجية النقدية الرمزية المقارنة، والتاريخانية الجديدة، ودراسات سياسة العلوم، الدراسات الاجتماعية، الاستشراق، خطاب مابعد الاستعمار، نظرية التعددية الثقافية، والدراسات النسوية والجنسوية، والنقد الإيكولوجي / ثقافة البيئة، وثقافة العولمة» (بعلي، ٢٠٠٨، ١١). ووفقاً لما ورد أعلاه فالنقد الثقافي هو النقد الذي يتعامل مع الأدب الفني والجمالي باعتباره ظاهرة ثقافية مضمونة أي لا يتعامل مع النصوص الفنية على أنها رموز جمالية فقط.

مفهوم النسق بين اللغة والاصطلاح

يعرف صاحب العين النسق قائلاً: «النَّسْقُ من كل شيء: ما كان على نظام واحد عام في الأشياء». (الفراهيدي، ١٤٠٩ هـ، ٥/٨١).

ويقول صاحب جمهرة اللغة: «النَّسْق: نَسَقُ الشيءِ بعْضهُ فِي إِثْرِ بَعْضٍ؛ قَامَ الْقَوْمُ نَسَقًا، وَغَرَسَتُ التَّخْلَ نَسَقًا، وَكُلُّ شَيْءٍ اتَّبَعَ بَعْضَهُ بعضاً فهو نَسَقُ لَه». (ابن دريد، ١٩٩٨، ٢/٨٥٣).

وان المتتبع لهذه التعريف اللغوية يجدها قد اتفقت على كون النسق هو النمط أو ما جاء على نظام واحد، أو طريقة وأسلوب وشكل تميز فيه الكائنات الحية والأشياء الموجودة في الكون. هذه التعريف جاءت في

الجانب اللغوي أما النسق من الناحية الاصطلاحية يأخذ معاني أوسع ويتحرك على عدة مجالات حيوية متنوعة وستتعرف إلى ذلك من خلال التعريف المختلفة لمصطلح النسق التي هي تختلف حسب المجال المعرفي ورؤيتها كل مهتم بموضوع النسق، فحسب رأي العالم الأمريكي "تالكوت بارسونز": «نظام كلي ينطوي على أفراد مفتعلين تتعدد بواسطتها علاقاتهم بعواطفهم وأدوارهم، التي تتبع من الركوز والمقررة ثقافياً في إطار هذا النسق، على نحو يغدو معه مفهوم النسق أوسع من مفهوم البناء الاجتماعي». (كويزيل، ١٩٩٣م، ٤١١). ويحدد عبد الله الغذائي النسق بقوله: «يتحدد النسق بقوله: «يتحدد النسق عبر وظيفته، وليس عبر وجوده المجرد، والوظيفة النسقية لا تحدث إلا في وضع محدد ومقييد، وهذا يكون حينما يتعارض نسقان أو نظامان من أنظمة الخطاب أحدهما ظاهر والآخر مضمير، ويكون المضمير ناقضاً وناسخاً للظاهر. ويكون ذلك في نص واحد، أو في ما هو في حكم النص الواحد. ويشرط في النص أن يكون جمالياً، وأن يكون جماهيرياً. ولستنا نقصد الجمالي حسب الشرط النقدي المؤسسي، وإنما الجمالي هو ما اعتبرته الرعية الثقافية جميلاً» (الغذامي، ٢٠٠٥م، ٧٨). وفهم مما اقتبسنا أن الدلالة المضمرة في النسق لا تصاغ من قبل الروائي أو الشاعر بل هي مرحلة في عمق الخطاب، ومسربة إلى العقل الجمعي والفكر الإنساني بوعي أو دون وعي تصنّعها الثقاقة وتظهر في النصوص المختلفة من الأمثل والشعر والقصص والروايات... أو في التصرفات اليومية من أحاديث وتصرفات سلوك. والنـسق المضمـير «ليس في محـيط الوعـي، وهو يتـسرـب غـير مـلـحوـظ من باطن النـصـ، نـاقـضاـ منـطـقـ النـصـ ذاتـهـ، وـدلـالـاتـ الإـبدـاعـيـ، الـصـرـيـحـ منـهـاـ والـضـمنـيـ. وـهـذـهـ بـالـضـبـطـ لـعـبـةـ الـأـلـاعـبـ فـيـ حـرـكةـ الثـقاـفةـ وـتـغـلـغـلـاهـ غـيرـ المـلـحوـظـ عـبـرـ الـمـسـتـهـلـكـ الإـبـدـاعـيـ وـالـحـضـارـيـ، مـمـاـ يـقـتضـيـ عـمـلاـ مـكـثـفـاـ فـيـ الـكـشـفـ وـالـتـعـيـنـ» (الـغـذـامـيـ، ٢٠٠٢ـمـ، ٥ـ)، وـيـتـحـقـقـ النـسـقـ ضـمـنـ الـحـقـلـ الثـقاـفيـ «بـوـجـودـ نـظـامـ ثـابـتـ يـنـغـرسـ فـيـ وجـدانـ الـمـجـتمـعـ، وـيـتـغـلـلـ دـاخـلـ ذـاكـرـتـهـ، وـلـمـ يـلـبـثـ أـنـ يـسـيـطـ عـلـيـهـ، لـأـنـ يـنـبـنيـ مـنـ تـراـكـمـ أـثـرـ فـيـ الـعـقـلـ الجـمـاعـيـ ثـمـ الـانتـشـارـ، وـهـنـاـ يـمـتـلـكـ الـقـدـرـةـ عـلـىـ التـحـكـمـ فـيـ رـدـودـ الـأـفـعـالـ، وـمـنـ ثـمـةـ السـيـطـرـةـ وـالـهـيـمـنـةـ عـلـىـ الـأـفـرـادـ، وـيـصـبـحـ النـسـقـ لـاـ هـمـ لـهـ سـوـىـ أـنـ يـجـعـلـ مـنـ قـيـمـةـ أـقـنـعـةـ الـأـفـكـارـ مـثـالـيـةـ تـوـهـمـ الـذـاتـ بـأـنـهـ السـبـيلـ إـلـىـ الـحـيـاـةـ» (يوـسفـ، ٢٠٠٩ـمـ، ٧٩ـ)، لـذـاـ يـعـدـ النـسـقـ المـضـمـيرـ مـتـرـسـخـاـ مـنـذـ الـقـدـمـ فـيـ الـقـافـاتـ، وـتـكـمـنـ أـهـمـيـتـهـ فـيـ أـنـهـ هوـ الـذـيـ يـدـيرـ أـنـمـاطـ تـصـرـفـنـاـ وـأـخـلـاقـنـاـ وـيـوجـهـ سـلـوكـيـاتـنـاـ الـعـقـلـيـةـ وـالـذـوقـيـةـ، وـيـتـطـلـبـ تـوـضـيـحـاهـ جـهـوـدـاـ نـقـدـيـةـ حـشـيـةـ.

المجتمع العربي ونسق العار

المجتمعات العربية تصنف ضمن مجتمعات العار (ترجمة للمصطلح الإنكليزي Shame society). الفرد في هذه المجتمعات لا يردعه عن القيام بعمل ما قد يتعرض له من أذلاء أو احتقار أن علم الناس بما عمل أو يدعوه لفعل شيء كوفاية في هذه المجتمعات (باقادر، ٢٠٠٤م، ٢٨٠)، حتى أن بعض القبائل العربية قبل الإسلام مارست وأد البنات بسبب «الخوف من لحقوق العار بهم من أجلهن أو الخوف من الإلأماق» (الرازي، ١٩٨١م، ٧٠)، فكانوا «يزعمون أن موجب رغبتهم في موتهن، وشدة كراهيتهم لولادتهن الخوف من العار، وتزوج غير الأكفاء، وأن تهان بناتهم بعد موتهن» (الشنقيطي، ١٩٩٥م، ٣٤٧ص).

في المجتمع العربي في أغلب الحالات، تظل وصمة العار ملتصقة بالفرد أو العائلة أو العشيرة حتى بعد اتخاذ أعنف الإجراءات. «فإن الحديث في مثل هذه الحالات في مجتمعات العار ليس عن الإصلاح، إصلاح الفرد أو الفعل أو السلوك، وليس عن التغيير، تغيير الفرد أو الثقافة أو المجتمع، وإنما الحديث هو عن طعنة قاتلة تلقتها الذات في صميم كيانها، واستماتة الذات المطعونه في إنقاذ ذاتها والبقاء حية في المجتمع، حتى وإن تطلب ذلك التضحية بحياة أحد أفراد العائلة» (كتابنا، ٢٠١٦م، ٩٤).

والذي يلتحقه العار يحاول في كثير من الحالات أن يلتف على الموضوع ويستعيد تقبل الناس له من خلال منصب أو من خلال الظهور بمظهر المُحسن الذي يُعدق من خيره على الناس، أو مساعدة المحتاجين، أو التدين المفاجئ لعله يُنسى الناس عاره ويستعيد بعضاً من شرفه من مجال لا علاقة له بأصل المشكلة (كتابنا، ٢٠١٦م، ١٠١).

هذا ورفض موريس أوبلر فكرة النمط الثقافي الكلي و«ذهب إلى أن الثقافة تكشف عن تنوع في الموضوعات الثقافية، أو رؤى العالم المختلفة التي تلتصرق كل منها بموضع محدد Theme Worldview. فالثقافة إذ تكشف عن أوجه عديدة للتتشابه، فإنها في نفس الوقت تمنح الأفراد والجماعات شعوراً بالاختلاف في أسلوب الحياة أو في روح الثقافة أو هويتها. ومن ثم فإن كل جماعة

تشكل لنفسها رؤية موضوعية، تلتف حول موضوع أساسي أو تيمة ثقافية تخص هذه الجماعة. وت تكون رؤية الحياة العامة للمجتمع من خلال تداخل هذه الرؤى وتكاملها. ويمكن أن تكتشف داخل الثقافة الواحدة عدداً كبيراً من الموضوعات الأساسية أو "التيئمات"، ومن ثم عدداً كبيراً من رؤى العالم. ولكن ثمة موضوعات أكثر ثباتاً وسيادة داخل الثقافة هي ما يطلق عليها الموضوعات الأساسية السائدة Themes Dominant، والتي يمكن في ضوئها أن نحدد رؤى العالم المختلفة داخل الثقافة. وهذه الموضوعات السائدة تقابلها موضوعات مضادة. وبعمل النوعان من الموضوعات في مقابل بعضهم البعض لإحداث توازن خلاق داخل الثقافة. فالموضوعات السائدة تخلق رؤى للعالم تمثل إلى الاستقطاب، كأن تتحوّل منحاً فردياً خالصاً أو منحاً جماعياً خالصاً، وتعمل الموضوعات المضادة في الاتجاه المعاكس فتخلق ميلاً نحو الحد من هذا الاستقطاب في رؤى العالم» (زياد، ٢٠١٥، ١٣). إذن إن ما نقصده في حديثنا عن "ثقافة العار" في المجتمع العربي هو حديث عن ميل ثقافي عام وروح ثقافية عامة، وليس عن صفات يتصف بها حتماً كل العرب.

تصنيف العار من وجهة نظر مصطفى حجازي

في النقد البنوي يتم دراسة الأعمال الأدبية بعيداً عن العوامل والظروف المحيطة بها، فالنص الأدبي متعلق في وجه التأويلات التي تُعطيه أبعاداً ثقافية وتاريخية واجتماعية ونفسية وكذلك في النقد الشكلي لم يكن هنالك اعتبار كبير لدور شخصيتي الكاتب والقارئ وينصب اهتمام الناقد على شكل النص وحده أما النقد الثقافي فينصب اهتمامه على إجلاء النسق الثقافي المضمر وإيانة عنه ما يواريه ودراسته في سياقه الثقافي والسياسي والاجتماعي والتاريخي والمؤسسي فهماً وتأويلاً، والتعرف على أساليب هيمنته في تشكيل الذاتة لذا في هذه الدراسة نستعين بوجهة نظر الباحث الاجتماعي مصطفى حجازي باعتبار النقد الثقافي مرتبًا ارتباطاً وثيقاً بعلم الاجتماع. يعتقد مصطفى حجازي أن عقدة العار هي التيمة الطبيعية لعقدة النقص والإنسان المقهور يخجل من ذاته ويعيش وضعه كعار وجودي يصعب احتماله. إنه في حالة دفاع دائم ضد افتضاح أمره، افتضاح عجزه وبؤسه. ولذلك فالستر هو أحد هواجمه الأساسية. يشعر بأنه معّرض لخطر كشف الستر باستمرار ويخشى لا يقوى على الصمود فينكشف أمره لذا يتمسك بشدة بالمظاهر التي تشكل ستراً واقياً لبوسه الداخلي (حجازي، ٢٠٠٥، ٤٧). هذا الستر قد يكون أقنعة مثل العيب والحرام ونحوهما يتخذها الشخص للتواري خلفها. ويقول حجازي: «ليست عقدة العار وقفاً على الفتنة المقهورة، بل هي عامة في المجتمع، حتى الفتنة ذات الحظوة لا تخلو منها، وإن كانت درع المظاهر التي تحتمي بها أقوى وأصلب وأكثر مناعة. القوة المستسلطة ليست بمنأى عن خوف الفضيحة التي يكشف هزال وجودها وزيف وجاهتها وامتدادها. كما أنها لا تخلو من عقدة النقص إزاء الأجنبي والمستعمّر الذي يشكل نموذج الرقي بالنسبة إليها. وكما أن الإنسان المقهور يتشفى من المرأة كي يستر عاره، كذلك يشتطط المستسلط في فرض سلطاته وبطشه على المستضعفين من الناس. من خلال بطشه يحس بالمعنة والقوة، ساتراً بذلك نفسه وعاره» (حجازي، ٢٠٠٥، ٤٨). ومع عقدة العار «نضع الاصبع على ما يمكن تسميته تقسيماً بالجرح الترجسي»، وهو الذي يشكل أكثر مواطن الوجود الإنساني ضعفاً ومساً بكبريائه الذاتي. إنها الكرامة المهددة . ولذلك فإن العزة والكرامة تحتلان مكانة أساسية في خطاب الإنسان المقهور: بقاء الرأس مرفوعاً، الاحترام من كلام الناس، قضايا مصيرية بالنسبة له. يستطيع الإنسان أن يعيش بدون خبز، ولكنه يفقد كيانه الإنساني إذا فقد كرامته وظل عارياً أمام عاره. تلك هي النقطة التي تنهار معها الطاقة على احتمال مأساة ال欺辱 والبؤس» (حجازي، ٢٠٠٥، ٤٧). فيصنف حجازي الوصمة أو العار أو الحرج الاجتماعي بقوله: «هاجس الفضيحة يخيم عليه "فضيحة العجز أو الفقر أو الشرف أو المرض". حساسيته مفرطة جداً لكل ما يهدد المظهر الخارجي الذي يحاول أن يقدم نفسه من خلاله للآخرين، ولذلك فإن جدلية الحياة الحميمة والمظاهر الخارجية، جدلية ما يخفى وما يعلن، تجعله يعيش حالة امتحان دائم، وتهديد دائم بفقدان توازنه من خلال فقدان دفاعاته، وتعزي حياته الحميمة التي يجترر مأساتها بصمت وألم. همه الأول اجتياز الامتحان والاحتفاظ بـ"السترة". نظرة الآخرين، تعليقاتهم، تكتسب قوة شديدة الوطأة على نفسه، تهدد مكانته الريكيكة واعتباره الذاتي الذي يحافظ عليه بمشقة بالغة» (حجازي، ٢٠٠٥، ٤٧). ويمكن تصنيف أهم صور وصمة العار وأنماطها بحسب المقويس الذي نقلناه عن حجازي على النحو التالي:

الوصمة الجسمية: وهي فقدان الفرد لحاسة السمع أو البصر أو فقدان حاسة اللمس في حالات نادرة وتسبب نقصاً في قدرته على التواصل والنمو وفي هذه الحالة تؤثر على علاقاته الاجتماعية ويحس بالمرارة النفسية التي تلازمه في كل وقت يتعرض له (الكريشي، ١٩٩٢م، ٤٢).

الوصمة العقلية: هي التي ترتبط بالضعف أو التخلف العقلي للفرد ونقص القدرات الالزمة في وسط بيئي وثقافي معني من ناحية أخرى نتيجة لعدم الإدراك والتصرف المناسب في المواقف المختلفة والتي تؤدي به إلى عدم قدرته على مواجهة البيئة الاجتماعية (عائشة، ٢٠٢٢م، ٤٤).

وصمة المرض والتشوهات الخلقية

توجد في مجتمعات العار ثقافة إخفاء المرض على وجه العموم والتكتم عليه أو ذكر مرض آخر خفيف خوفاً من الظهور بمظهر الضعف وكذلك تجنبه للشماتة والتشفي من قبل أهل الخصومة . فالإصابة ينبع في إخفاء الأعراض وينسحب بذلك من علاقاته الاجتماعية تدريجياً وبأسباب لها تبريرات منطقية مُقنعة لا عاطفية. يبدو متوجهًا لكنه مُعتم من الداخل، الملائقة له يستطيع ملاحظته من خلال سرعة تغيير مزاجيته وقلة نشاطه. ويحرص على أن يبدو سعيداً أمام الآخرين، ويفقد إحساسه بالسعادة في أي شيء يقوم به. كما أن تشوه الجسم يجعل الفرد لا يتوقف عن التفكير في العيوب أو الناقصات التي يتصورها عن مظهره، وهي في الأساس عيوب بسيطة وقد لا يراها الآخرون. لكنه قد يشعر بالحرج الشديد والخجل والقلق لدرجة تضطره إلى تجنب الكثير من المواقف الاجتماعية. وهذه التصرفات المتكررة التي يقوم بها تسبب له ضيقاً شديداً وتؤثر على قدرته على أداء مهامه اليومية. يكتب منيف:

«فوفاة السلطان خريط التي بدت بنظر الكثيرين مفاجئة مذهلة، أو كأنها كارثة من كوارث الزمن لا يمكن ردها أو احتمالها، كانت في الحقيقة منتظرة، بل متوقعة بين يوم وآخر، بعد أن انتشرت أخبار مرض السلطان، ثم العمى الذي أصابه، وتلك الإشاعات التي بدأت تسرب عن خرفه» (منيف، ٢٠٠٥م، ج ٧/٢).

من الأمراض التي يتم التستر عليها في المجتمعات العربية هي الخرف خاصة إذا كان المريض شخصية تحظى بمكانة اجتماعية . والخرف «مصطلح يستخدم لوصف أي حالة تتعرض لها مجموعة متنوعة من وظائف الدماغ المختلفة مثل الذاكرة، التفكير، الادراك، اللغة، التخطيط، والشخصية إلى التدمير مع مرور الوقت ولا يعتبر الخرف جزءاً من الشيخوخة الطبيعية فكل شخص يعاني المزيد من النسيان كلما تقدم في السن ولكن هذا لا يعني أنه مصاب بالخرف» (الهلالي، ٢٠٢١م، ١١٧). وهنا يبدو أن أقرباء السلطان يشعرون بالعار ويمكن كشف نسق العار المضمن في هذا المقوس. فالمرض والعمى أمران طبيعيان لا يثيران الشعور بالعار لكن عندما وصل للخرف استخدم منيف جملة «تلك الإشاعات التي بدأت تسرب عن خرفه» فعل التسرب يوحي بوجود كتمان تحاول أسرة السلطان المحافظة عليه.

من خلال الفقرة التالية نستطيع قراءة نسق العار المضمر بسبب التشوهات الخلقية:

«ابن الراشد يقول له أن لا عمل له في الشركة لأنه كريم العين، ذبحه تماماً بهذه الكلمة، لو قال أي شيء آخر لفهمه وتقبله» (منيف، ٢٠٠٥م، ج ٧/٢).

وكل شيء من الخلق لا يوافق بعضه بعضاً فهو مُشوّه . ويمكن أن يصاب الإنسان بتشوهات جسمية أو عقلية. وهنا يشعر صوبلح الهديب بوصمة العار بسبب وصفه "كريم العين" من قبل ابن الراشد. وكما نرى في المقوس إن الشعور بالعار قد تسبب في الاكتئاب وتدهور الاعتداد بالنفس والقلق، حيث قارن صوبلح نفسه بشعلان في قوله: "لو كنت مثله لما تجرأ على أن يقول ما قاله"؛ يعود السبب في ذلك جزئياً لاكتئابه العميق بأراء الآخرين والقلق خصوصاً عن إهراج نفسه من وجهة نظر الآخرين. ذلك تسبب له بال الوقوع في مصيدة من جلب العار للنفس والتفكير السلبي وكان بإمكانه تجنب كل هذا كم خلالبذل جهد للقضاء على الشعور بالعار، والتركيز بدلاً من ذلك على نفسه فان محاولة تحقيق المثالية أو إلزام النفس بمقاييس مثالية في أي جانب من جوانب الحياة هو توقع غير واقعي ويمهد للشعور بانخفاض قيمة الذات ونقص الاعتزاز بها وحتى العار عندما يفشل المرء في تحقيق التوقع.

يكتب منيف:

«وصوilyح . . . أقوى شباب الحدرة، أكثرهم صخباً في المناسبات وليلي القمر، وأجرؤهم على التحدى، هل يتصور احد ان يرفض لهذا السبب بالذات؟ وماذا تظن وماذا تقول وطفة؟ وفي الاماكن الاخرى الا يفرقون بين الحسد والعين المطفأة؟» (منيف، ٢٠٠٥، ج ١٥٨).

إحدى القضايا المهمة كيفية تعامل المجتمع مع المعاين جسميا. تحدث وصمة العار عندما يصف المجتمع شخصاً بأنه ملوث أو غير مرغوب فيه أو معاقد بينما من واجبات افراد المجتمع تجاه ناقصي الأعضاء والمعاين ذوي الاحتياجات الخاصة تلعب دوراً مهماً في توفير احتياجاتهم المادية والروحية والعاطفية والاجتماعية والقيام بهذه الواجبات من قبل افراد المجتمع يؤدي الى خلق الصفات الايجابية كالثقة بالنفس لدى المعاين والعودة الى احضان المجتمع وتقديرهم والشعور بالرضا عن الحياة فيهم. وفي المقبوس رفض صوilyح وهو أقوى شباب الحدرة واكثرهم صخباً في المناسبات وليلي القمر رفض من العمل لكونه فاقد إحدى العينين مما جعله يعيش في قلق نفسي والشعور بالعار.

الوصمة العقلية

هي التي ترتبط بالضعف العقلي أو التخلف العقلي للفرد ونقص القدرات الازمة في وسط بيئي وثقافي معنى من ناحية أخرى نتيجة لعدم الإدراك والتصرف المناسب في المواقف المختلفة والتي تؤدي به إلى عدم قدرته على مواجهة البيئة الاجتماعية التي يعيش فيها (عائشة، ٢٠٢٢، ٤٤). وهنا كاربع مجموعات من وصمات عار عقلية عثرنا عليها في رواية مدن الملح وهي تصنف الحالات التي ينظر إليها على أنها تحمل "سمة مشوهة للسمعة": ١- وصمة الفقر ٢- وصمة العجز ٣- وصمة الشرف ٤- وصمة المكانة.

وصمة الفقر

الفقر ليس مسألة مال فقط، بل شعور بالإقصاء من الموارد ومن المال والسلطة والنفوذ والعلم، أو القوة الجسدية أو القدرات العقلية أو الحرية. والفقير مهمين للكرامة الشخصية يُغيّر نظرة الناس إليه. والعرب يواطّبون الا تلتحقهم فضيحة الفقر يقدمون كل شيء! كراماً للضيف حتى لا تلتصق بهم فضيحة الفقر. من خلال الفقرة التالية نستطيع قراءة نسق الخوف من فضيحة الفقر:

«هذا السلوك من ابن الراشد أشد ما أثار متعب الهذال وأدخل الغضب إلى قلبه. صحيح أنه يحب الكرم، ويعرف كيف يكون كريماً، فيقدم للضيوف أحسن ما عنده، حتى لو ترك أهل بيته جياعاً، لكنه لا يعرف لماذا بدا ابن الراشد خائفاً مستسلماً أكثر مما ينبغي أمام هؤلاء» (منيف، ٢٠٠٥، ٣٨).

غالباً ما ترتبط مشاعر العار بالعادات الاجتماعية المُتعارف عليها. توجد للمجتمعات عادات وقواعد يتبعونها وقد يؤدي انتهاكها أو الإخلال بها إلى الإقصاء أو الاستبعاد. يتولد الشعور بالعار لدى الناس بسبب إتباعهم وتصرفهم طبقاً لهذه القواعد الاجتماعية. إن المجتمع إذا خلق قيمة واتفق أفراده على أهميتها فتصبح مهمة في حياته اليومية. ويمكن أن نربط سبب ظهور الكرم عند العرب بالبيئة الصحراوية حيث كان سكانها من البدو يعانون من التنقل المستمر بحثاً عن الطعام والماء، الأمر الذي ساهم في إدراك العرب لقيمة الضيف و حاجته للنصرة في هذه الأوقات فهكذا صار الكرم مهما جداً. يعمل الفرد القبلي على رفع مكانة اسمه كثيراً، فهو قد لا يأكل في البيت طعاماً لذيداً دسمًا ولكنه إذا حصلت مناسبة ما أو أتاه ضيف ما بذخ وبالغ في الكرم، هذا الكرم قد يصل إلى الإسراف وأحياناً تجويح العائلة، حتى بات عدم إكرام الضيف عاراً يلحق الفرد، حتى لو كان الفرد بخيلاً غير سخي يضطر إلى الإكرام، وهنا متعب الهذال مستعد أن يقدم أعز ما يملك حتى لا يلحقه عار البخل الذي هو ينافي قيم العرب. وكذلك:

«قال له بعد مورأيام على وصول الأمريكان:

- اسمع يا ابن راشد: نأكل التراب، ونقدم للضيوف أولادنا، لكن لا نرضى أن نهز رؤسنا مثل العبيد لكل كلمة يقولونها.» (منيف، ٢٠٠٥، ٣٨).

يتميز البدو بأخلاقهم للعادات الموروثة وتطبيقها في الحياة اليومية وأهمها الضيافة، حيث يعتبر الكرم من أهم سمات البدو وهو من العادات والتقاليد التي ورثتها القبائل العربية حتى يومنا هذا. و«يقول البدو بأن الضيف : إن أقبل أمير أي يجب إحسان استقباله والترحيب به، وإن جلس فأسير أي يجب عليه طاعة المضيف، وإن رحل فشاور أي أنه يحدث بها رأى وسمع» (زواهرة، ٨١، ١٩٩٥). فكما هو واضح من المقتبس أعلاه يستعد البدوي اكرام الأميركيان تحت أكثر الظروف عورًا لكن لا يريد أن يهزوا لهم الرؤوس مثل العبيد وكل ذلك حتى لا يلحق بهم عار فضيحة الفقر الذي يشمل الشعور بإنداد القيمة والإحساس بالعجز.

وصمة العجز

الأشخاص الذين يعجزون عن تأدية المهام التي توكل إليهم هم أكثر عرضة من غيرهم لأعمال العنف المجتمعي باعتبارهم ضعفاء لا يستحقون الاحترام وذلك بسبب وصمة العار. من خلال الفقرة التالية نستطيع قراءة نسق العار من فضيحة العجز: «كانا يشعرون أنهم مثقلان بذنب لا يقويان على حملها، وأنهما، بالتجربة، لم يكونا بمستوى الثقة التي وضعها الآخرون فيها، وهذا مما يعودان إلى الحدرة، ليس كما خرجا منها، وإنما ذليلان خائبان . كيف سيواجهان اسئلة الناس وعيونهم ؟ وإذا كانت هناك أشياء يمكن ان تقال وتفهم، فإن أشياء أخرى لا يمكن ان تقال، حتى لو رأها الآخرون أو عرفوا بها» (منيف، ٢٠٠٥، ١٥٧-١٥٨).

فواز وصوياح تركا قريتهم للعمل ولكن واجها رفض ابن الراشد وها هم يرجعون ضعيفين خائبين ذليلين غير ظافرين بالمال لا يستطيعان التغلب على المصاعب وتذليلها فدور القوة مهم جدا لأن الضعف يجعل العار بسبب منافاة الفحولة. يحاول فواز وصوياح هنا ايجاد كذبة مقنعة لتخلص نفسها من كلام أهالي الحدرة. ويكتب منيف:

« قبل ان تنتهي الرحلة بيوم واحد، قبل ان يصلوا الى الحدرة، وحين نظر احدهم في وجه الآخر بطريقة معينة، بدا انها متفقان على المؤامرة.

قال صوياح بيساس كامل :

- اسمع يا فواز .. اذا وصلنا الحدرة نقول لاهلنا اتنا بعد شهر نرجع الى وادي العيون .. ابن الراشد قال لنا غيبوا شهراً وارجعوا. » (منيف، ٢٠٠٥، ١٥٩/١).

رجوع فواز وصوياح من وادي العيون إلى الحدرة يمثل عجزاً بالنسبة لهما وهذا العجز يتبعه الشعور بالعار. ومن آثار الشعور بالعار إضعاف مجموعة من السكان وحرمانهم من الاندماج في الحياة العامة. وإبعادهم عن مراكز اتخاذ القرار. ويتبادر ذلك الانغلاق الاجتماعي وانحدار الرابطة بين الفرد والمجتمع، فتتكرر ردود فعل سلبية لدى الفئات المعرضة للوصم تعكس على الجانب النفسي نتيجة تدني احترام الذات والشعور بالمهان وعدم الأمان والعزلة.

«كان الدباسى يعتمد أن يقضى وقتاً أطول مما تعود في فترات سابقة للإشراف على التعديلات التي تجري. وقد تعمد أكثر من ذلك أن يكون قريباً من الطبيب، ورغم أنه قرر مرات عديدة، بينه وبين نفسه، مفاتحته لكي يعطيه بعض المقويات والأدوية، لأنه أصبح يشعر بحاجة إليها، خلافاً لفترات السابقة، رغم أنه قرر ذلك إلا أنه لم يجرؤ في البداية . كان يحس بالخجل والارتباك حين يبلغ في تصميمه حد المكافحة، كانت تظهر بعض العوائق، مما اضطره إلى تأجيل ذلك لفترة غير قصيرة» (منيف، ٢٠٠٥، ٥١٦).

الدباسى هنا يدخل من البوح بإصابته بالضعف الجنسي ظناً منه أنها مُخجلة ، إلا أن الاعتراف هو أول خطوة للتلقى العلاج المناسب، فيتردد في مفاتحة الطبيب ويعزف في نهاية المطاف ويفضل أن يكتم ما يعنيه في داخله، خشية أن يُمس في رجولته،

فيتحول إلى عار كبير يلتصق به طيلة حياته. يكتم الدباسي العلة على الرغم من إمكانية العلاج فهي تنتج أحياناً عن مشاكل نفسية لا عضوية، مثل فقدان الثقة في النفس والإحباط، فضلاً عن المشاكل الاجتماعية مثل الطلاق أو الخيانة الزوجية.

فضيحة الشرف

الرجل المقهور «يسقط العار أساساً على المرأة: المرأة العورة، أي موطن الضعف والعيب. بسبب هذا الإسقاط يربط شرفه كله وكرامته كلها بأمر جنسي ليس له أي مبرر من الناحية البيولوجية الممحض، ونعني الحياة الجنسية للمرأة. طبعاً إن للوظيفة الاجتماعية لحياة المرأة الجنسية دوراً بارزاً في هذا الربط، كما سنرى في الفصل المخصص للحديث عن المرأة في المتختلف . ولكن من الناحية الظواهرية الممحض، ليس من قبيل المصادفات أن تحاط المرأة بكل هذه الأساطير حول دورها في التعبير عن الشرف المهدد. فطالما أن أكبر درجات الغبن تلحق عادة بالمرأة في المجتمع الذي يتصرف بالقهر، ليس من المستغرب إذا أن يربط الشرف بها ويسقط العار عليها. يصل الأمر حداً من التطرف يجعل القتل مبرراً ومعترفاً به» (حجازي، ٢٠٠٥، ٤٧). يكتب منيف:

«رد متعجب بسخرية:

- اللي عندي، يا طويل العمر، ما يرضيك، لكن ما عندك وما عندهم يرضي وهذا يكفي
- عدت يا ابن هذال؟
- انت اللي طلبت مني العود، واذا كنت ما تريدني اعود اريحك فارضي وترضى.
- انا راضن، اريدك انت ان ترضى.

-الرضا نسيناه، يا طويل العمر، كل ما نريده الستر والسلامة، واظن ان الستر ضيعناه من يوم ما جاء الخويا، وما بقيت الا السلامة، وانت تعرف ان الانسان لا يدرى متى يموت وفي اية ارض يموت» (منيف، ٢٠٠٥، ج ٩٦/١).

الستر مهم جداً للدرجة أن متعب الهذال وضعه ملاصقاً للسلامة والصحة وأحياناً يصبح الستر أدلة شهيه لإرتكاب الجرائم وايقاع ضحايا، فالكثير من الضحايا يفضلون البقاء تحت رحمة المنتهك على البوح خشية تمزق غطاء الستر والخوف من الفضيحة لهذا السبب الكبير من القصص والجرائم تبقى مخفية لعدم قدرة الضحية على الإعتراف، كما أن المجتمعات العربية لا ترحم ولا تنتهي وغالباً ما توجه اللوم للضحية، وتحاسبه عن فعلته وتتناسى المجرم وما قام به.

يكتب منيف:

«طللت الامور مضطربة قلقة لبضعة اسابيع، بعد أن اقيم المعسكر، واصبح الاميركان يقضون وقت الظهيرة من كل يوم في الشمس مبطوحين على وجوههم، لا تستر اجسادهم سوى سراويل قصيرة . كانوا يفعلون ذلك غير مبالين بالناس حولهم من من صبية ورجال وكأن الواحد منهم داخل خيمة» (منيف، ٢٠٠٥، ٨٣/١).

اختيار الملابس في المجتمعات الشرقية قد يكون عاملاً مهماً لفرض الشخصية، وغالباً ما يميل الكثيرون للملابس التي تعطي انطباعاً يوحى بالالتزام والجدية. وقد يعرف المجتمع قواعد ومعايير للملابس ويتدرج عليها الذوق العام ويتغير على الفرد الالتزام بها، وإلا فإنها قد تجلب العار ليس فقط لعائلته، بل أيضاً الآخرين. فان لبس السراويل القصيرة والتشريمس بجسم عريان يعتبر عاراً على الرغم من انه من الأمور العادبة جداً لدى الامريكان، تظهر الاختلافات بين الثقافتين بوضوح في هذا المقبوس فقد «يصح القول بأن كل ثقافة بشرية تتخذ لنفسها نظاماً في الأخلاق خاصاً بها وهي تنظر إلى أخلاق الآخرين بشيء من الريبة والاحتقار» (الوردي، ٢٠٠٧، ١٠). والخوف المعمق هو أسوأ جزء في محاولة أن تكون عصرياً في مجتمع عربي، سواء كانت ملابس أو مواعيد أو أي انتهاء آخر للمجتمع. لأنه بغض النظر عن مدى اقتناع الفرد بقيمه، فإن الأمر يتعلق دائمًا بمسؤوليته عن سمعة العائلة وعندما يتعلق الأمر بسمعة العائلة، فالامر يتعلق حينها بالحفاظ على العلاقات الإنسانية المتبادلة والاحترام داخل المجتمع.

«هكذا كان يجري الحديث في المضادات وبيوت الشعر، والرجال الذين شعروا بالجرح وما يشبه الخوف مما يرون، توجسوا شرًا ومنعوا النساء من ورود الماء نهائياً وكلفوا الصغار بذلك، لكن نبه عليهم أيضًا أن لا يتوقفوا وأن لا ينظروا جهة المعسكر» (منيف، ٢٠٠٥ م، ٨٣ / ١).

قد يكون الفرد ضحية للخوف من الفضيحة. يجثم الخوف على جسمه واضعًا ثقله على أنفاسه. الرجال الذين فشلوا في ردع الأميركيان من التسلل بالسراديل القصيرة منعوا النساء من الاقتراب من العين والسبب هو العار أو الخوف من الفضيحة، فأي تصرف قد يتسبب في كارثة بحق النساء لذا كلفوا الصغار على الرغم من ضعفهم الجسمي ووعيهم فالذكر الضعيف أنساب لهذه الحالة من الأنثى القوية. ففي هذا المجتمع يجد العار بعض تعريفه في ما يسمى بشرف المرأة، وتحديداً العار الذي يلحقه سلوك المرأة غير المقيدة عرفياً حتى بات معنى امرأة شريفة يتعدد في إطار العفة.

وصمة المكانة

تعد المكانة الاجتماعية بمثابة الاحترام أو السمعة المتصلة بمكانة الفرد في مجتمع ما. وبإمكان الأشخاص أن يحصلوا على مكانتهم الاجتماعية عن طريق إنجازاتهم المكتسبة والمُنسبة. «المكانة مصدر تمنع للإنسان، إذ ان صاحب المكانة العالية يتمتع وبعتر بها، أنها مصدر رضا نفسى لصاحبها لأنها ترضي أنها . ولأن المكانة أداة لتوليد وممارسة النفوذ الاقتصادي والاجتماعي والسلطوي يولها أصحابها أهمية كبيرة. ولأن صاحب المكانة يعرف أهميتها في اكتساب التأثير ولأنه يتمتع نفسياً بها يحاول دائمًا المحافظة عليها وحمايتها وتعزيزها وكلما ازدادت المكانة قوة ازداد صاحب المكانة تمنعاً بها وحرضاً على حمايتها وتعزيزها وبالمقابل تفرض المكانة على أصحابها التزامات وسلوكيات محددة، وعدم العمل بما يمكن أن يؤثر على المكانة ويشكك بها» (عبدالحسين، ٢٠١١ م، ٢٥١) خدش المكانة الاجتماعية سواء مكتسبة كانت أم منسبة يعد من النقص، ولكنه ليس نقصاً حسياً بل نقص اعتباريٌّ وعادةً هذا النقص يجلب فضيحة المكانة. يكتب منيف:

«ويطريقة بارعة فيها من العفوية بمقدار ما فيها من التدبير، جنت حران تلك الليلة . لم يبق أحد إلا وغنى ، حتى المسنون غنووا ! كانت الأغاني ، رغم محاولات الفرح التي يعتمدها كل واحد ، مليئة بالحزن ، وكأن حران تغنى أيامًا ماضية ، تغنى حياة توشك أن تنتهي» (منيف، ٢٠٠٥ م، ٢٥٨ / ١).

تعتقد العامة أن كبار السن يجب ألا يقتربوا من موضوعات وقضايا مثل الغناء والرقص، وشرب الخمر، وارتداء ملابس غير تقليدية والدخول في علاقات حب و... . وصغار السن يواجهون لوًّا أقل من كبار السن فيما يتعلق بهذه الموضوعات. وعادة تروج عبارات مثل "رجال اش كبره ويغني" أو "رجال اش كبره لاس قعيص بررتالي" أو ... ففي عقيدتهم أن الأمر يتعلق بشخص من المفروض أن يكون مربي وقدوة لغيره، وتهديم هذا الحاجز عادة ما يجعل لهم فضيحة المكانة وترتفع عنه ستة الورق، وفي المقبول ترد عبارة "لم يبق أحد إلا وغنى ، حتى المسنون غنووا !" و كأن المسنين يجب ألا يغنووا أو ليس من عادتهم الغناء وهذا يدل على شدة الفرح حيث تكسرت كل قيود الرقابة والمحاسبة وأصبح الجميع سواء. يكتب منيف:

«ويتناول الأمير المنظار من نائب، يتلفت حواليه يريد واحداً من رجاله، فلا لا يجد احداً عن مجموعة من الوسائل، فيتابع نائب بنفس اللهجة:

- اذا عرف الناس، اذا عرف الاميركان انفضحنا يا ابو مسفر.

وبحركة متقدمة طالما رددتها الأميرة من قبل، بلسانه ويده اليسرى : يلقف مثل حرباء ويدير يده نصف دورة دلالة انه لا يخاف ولا يهتم» (منيف، ٢٠٠٥ م، ٤٠٧ / ١).

الثقافة في مجتمعات العار تدعو لاستخدام العار كوسيلة تفرض على الفرد أن يقوم نفسه بنفسه فتعتمد على فكرة العيب كمقاييس لتحديد ما هو مقبول اجتماعياً وما يعتبر مرفوضاً والذي يؤدي للعقاب لدرجة تصل للموت. والمجتمع العربي يسيطر على أطفاله عن طريق تلقين قيم العار وبالتالي، نبذ كل من يخالف قيمه. ويستعمل مصطلح "ماء الوجه" للدلالة على حفظ الشرف وتعكيره

يعني العار، وبالتالي فإن فكرة العار هي أساسية في تنظيم المجتمع العربي. وفي هذا المقتبس يرى النائب أن ابا مسfer يتخطي الخط الأحمر وستلتحق فيه فضيحة المكانة إن عرف أحد أنه يتطلع لأجسام النساء عبر المنظار ولكن شدة هياجه عطلت العقل لديه. بعبارة أخرى كان النائب يمارس عملية الضبط الاجتماعي محاولاً للوصول إلى الامتثال والمطابقة مع قواعد المجتمع.

يكتب منيف:

« حين يسأل لا يجيب إجابات واضحة تماماً. يقول إن جده كان خزنداراً عند الوالي التركي في الأناضول، وقد رافق الوالي عدة مرات في محمول الحج، ثم قضى ما تبقى من حياته مجاوراً في المدينة المنورة، أما أبوه فكان كاتم أسرار والي ولاية بيروت الكبرى. كان الحكم يقول ذلك بسرعة وبعبارات غامضة، ثم يضيف وهو يبتسم ليتهي أيه أسئلة أو حوار حول الموضوع : "إن الفتى من يقول هاؤنذا وليس » (منيف، ٢٠٠٥، ٥٠٦/١).

اللوصمة العرقية، ترتبط بوجود اختلافات في السلالة والدين داخل المجتمع الواحد ولدت هذه الاختلافات تميزاً عنصرياً شكل عقبة تعترض العلاقات الودية بين الشعوب والقبائل وواعقاً من شأنه تعكير السلم والأمن والإخلال بالوثائقي بين الأشخاص. وهنا كما هو واضح في أسلوب منيف يتمثل الحكم صبحي المحملجي من ذكر أصله ولم يفاخر بنسب على عادة العرب، وهذا يوحى بأن الحكم من حسب وضيع يعني من وصمة العرق فحاول تعويضها باليت: إن الفتى من يقول هاؤنذا وليس لكن الشرخ الذي دعا الحكم لذكر هذا البيت معروض على الأنظار بكل وضوح عند أكثر من شاعر تغنى بذلك هو الآخر. فعند عند عنترة هو امتهان قومه له بحججة اللون.

خاتمة البحث

يصل البحث من دراسة تمثيلات نسق العار المضمر في رواية مدن الملحق لعبدالرحمن منيف إلى أن عبدالرحمن منيف يكتب النص في زمن تاريخي معين مرتبط ببيئات معينة كلها تتجلى داخل نصه فهو يكتب نصوصه من خلال تفاعلاته مع الوسط المحيط به بطريقة إيجابية أو سلبية ليصبح بذلك النص حادثة ثقافية وهكذا رأينا نسق العار خلف النسق الجمالي والأدبي حيث تمت النص بالجمالية وعبر هذه الجمالية اللغوية من نسق العار وبالتالي لم يعد منيف يحتفل بالمركز (النسق الجمالي الظاهر) فحسب بل صار الهمامش (الطبعيات) محطة أنظاره كذلك. ومن خلال التأمل في هذا النسق المضمر يمكن القول أن القيم في مجتمع رواية مدن الملحق مستمدّة من الدين، والأعراف، والتقاليد وتغلب رقابة المجتمع والدين على الفرد في الحال دون الوقوع بالخطأ ولا توجد رقابة من الفرد على نفسه، وعند عند الواقع بالخطأ يشعر الفرد بالعار بعد افتضاح الأمر للأخرين. كشف النقد الثقافي بآلياته وخصوصياته الأقنعة التي تتوصل بها الثقافة لتمرير نسق العار.

المصادر والمراجع

المصادر

- منيف، عبد الرحمن، (٢٠٠٥م). مدن الملح (التيه)، بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر.
- ، (٢٠٠٥م). مدن الملح (الأخدود)، بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر.
- ، (٢٠٠٥م). مدن الملح (تقسيم الليل والنهار)، بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر.
- ، (٢٠٠٥م). مدن الملح (بادية الظلام)، بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر.
- ، (٢٠٠٥م). مدن الملح (المنبت)، بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر.

المراجع

- ابن دريد (١٩٩٨م). جمهرة اللغة، بيروت: دار العلم للملائين.
- بعلي، حفناوي (٢٠٠٨م). مدخل في نظرية النقد الثقافي المقارن، بيروت: الدار العربية للعلوم ومنشورات الاختلاف.
- بول كير كبرايدي، وكارين ورد، (٢٠٠٣م). العولمة الديناميكية الداخلية، ترجمة هشام الدجاني، الرياض: مكتبة عبيكان.
- خليل، إبراهيم محمود (٢٠١١م). النقد الأدبي الحديث من المحاكاة إلى التفكك، ط٤، عمان: دار المسيرة للنشر.
- خليل، أحمد خليل (٢٠٠٣م). ملحق موسوعة السياسة، بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر والتوزيع.
- زياد، أحمد، (٢٠١٥م). مفهوم رؤية العالم في علم الاجتماع والأنثروبولوجيا، المجلة الاجتماعية القومية، المجلد ٥٢، العدد ٣.
- زواهرة، تيسير خليل محمد، (١٩٩٥م). تاريخ الحياة الاجتماعية في لواء دمشق، جامعة مؤتة، عمادة البحث العلمي والدراسات العليا.
- صالح، سامية خضر (٢٠٠٥م). الشخصية المصرية، الهيئة المصرية العامة للكتاب.
- عائشة، صافي كلثوم، (٢٠٢٢م). تأثير الوصم الاجتماعي على المراهقة المتعاطية للمخدرات، مجلة هيرودوت للعلوم الإنسانية والاجتماعية، المجلد ٦، العدد ٣، ص ٤١ - ٥٤.
- عبدالحسين، بشرى، (٢٠١١م). المكانة الاجتماعية لدى تدرسيسي جامعة بغداد، مجلة العلوم النفسية، العدد ١٩، صص. ٢٤٧ - ٢٨١.
- الفراهيدي، الخليل بن أحمد، (٩٤٠هـ-٩ق). كتاب العين، قم: نشر هجرت.
- القريشي، عدنان عبدالحميد القريشي (١٩٩٢م). برامج التأهيل في السجون أهدافها ودورها في الحد من العود للجريمة. المجلة القومية الجنائية، الرياض: المركز القومي للبحوث الاجتماعية.
- كناعنة، مصلح، (٢٠١٦م). العار والذنب والفشل العربي في التغلب على العجز، مجلة إضافات، العددان ٣٣ - ٣٤.
- كويزيل، ايديث (١٩٩٣م). عصر البنية، ترجمة جابر عصفور، الكويت: دار سعاد الصباح.
- الوردي، علي، (٢٠٠٧م). الأخلاق: الضائع من الموارد الخلقية، شركة الوراق للنشر المحدودة.
- الغذامي، عبدالله (٢٠٠٥م). النقد الثقافي قراءة في الأساق الثقافية العربية، ط٣، الدار البيضاء: المركز الثقافي العربي.
- غذامي، عبدالله محمد، واصطيف، عبدالنبي، (٢٠٠٤م). نقد ثقافي أم نقد أدبي؟، دمشق، دار الفكر.
- قنوصة، صلاح، (٢٠٠٧م). تمارين في النقد الثقافي، القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، مكتبة الأسرة.
- الهلايلي، لوبي (٢٠٢١م). الاجهاد التأكدي، عمان: دار اليازوري العلمية للنشر والتوزيع.

Sources

- Ibn Duraid (1998 AD). *Jamharat al-Lughah*, Beirut: Dar al-Ilm Lil-Malayin. (In Arabic)
- Baali, Hafnawi, (2008 AD). *Introduction to the Theory of Comparative Cultural Criticism*, Beirut: Arab House of Sciences and Difference Publications. (In Arabic)
- Paul Kerr Cupride, and Karen Ward (2003). *Internal Dynamic Globalization*, Arabized by Hisham Al-Dajani, Riyadh: Obeikan Library. (In Arabic)
- Khalil, Ibrahim Mahmoud (2011 AD). *Modern Literary Criticism from Imitation to Deconstruction*, 4th edition, Amman: Dar Al Masirah Publishing House. (In Arabic)
- Khalil, Ahmed Khalil (2003 AD). *Supplement to the Encyclopedia of Politics*, Beirut: Arab Foundation for Studies, Publishing and Distribution. (In Arabic)

- Zayed, Ahmed, (2015 AD). *The concept of world view in sociology and anthropology*, National Sociological Review, Volume 52, Issue 3. (In Arabic)
- Zawahra, Tayseer Khalil Muhammad, (1995 AD). *History of social life in the Damascus District*, Mutah University, Deanship of Scientific Research and Postgraduate Studies. (In Arabic)
- Saleh, Samia Khader (2005 AD). *Egyptian Personality*, Egyptian General Book Authority. (In Arabic)
- Aisha, Safi Kulthum, *The impact of social stigma on drug-using adolescence*, Herodotus Journal of Humanities and Social Sciences, Volume 6, Issue 3, pp. 41-54. (In Arabic)
- Al-Farahidi, Al-Khalil bin Ahmad, (1409 AH), Kitab Al-Ain, Qom: Hajrat Publishing. (In Arabic)
- Al-Quraishi, Adnan Abdul Hamid Al-Quraishi (1992 AD). *Rehabilitation programs in prisons, their objectives and their role in reducing recidivism*. National Criminal Journal, Riyadh: National Center for Social Research. (In Arabic)
- Kanaana, Musleh, (2016AD). *Shame, guilt, and the Arab failure to overcome impotence*, Addayat Magazine, No. 33-34.
- Quizel, Edith (1993), *The Age of Structuralism*, translated by Jaber Asfour, Kuwait: Dar Suad Al-Sabah. (In Arabic)
- Munif, Abdul Rahman, (2005) Cities of Salt, Beirut: Arab Foundation for Studies and Publishing. (In Arabic)
- Al-Wardi, Ali, (2007) *Ethics: The Lost of Creativity Resources*, Al-Warraq Publishing Company Limited. (In Arabic)
- Al-Ghadhami, Abdullah (2005), *Cultural Criticism: A Reading of Arab Cultural Patterns*, 3rd edition, Casablanca: Arab Cultural Center. (In Arabic)
- Ghadhami, Abdulla Muhammad, and Wastif, Abdulnabi, (2004 AD). *Cultural criticism or literary criticism?*, Damascus, Dar Al-Fikr. (In Arabic)
- Qanswa, Salah, (2007). *Exercises in Cultural Criticism*, Cairo, Egyptian General Book Authority, Family Library. (In Arabic)
- Keyes, Dick. (2008). *The Meaning of Shame and Guilt*. L'Abri: L'Abri Papers No. DK04. (In English)